

《消除对妇女一切形式歧视公约》  
动画短片文字稿（简体中文）  
社会参与篇

妈：为你们介绍，这是我们家的新成员。

姐：哗，是我的妹妹呀！

弟：她很可爱呢！

姐：待她长大后，我要教她绘画、与她一起学跳舞。

弟：我也要带她去观看足球比赛。

姐：但是观看足球比赛的大多是男孩子来的！

CEDAW 机械人：又不一定。

姐弟：是 CEDAW 啊！

CEDAW 机械人：没错，我是代表《消除对妇女一切形式歧视公约》的 CEDAW 机械人。恭喜你们呀！

妈：谢谢！

CEDAW 机械人：其实不论男女都可以参加社会上不同类型的活动。不如让我带你们了解《公约》如何保障妇女在社会参与方面免受歧视吧！《公约》强调人人生而平等，享有平等权利，不应因男女之分而有任何区别。

屏幕盖字：《公约》第 2 条(a)

CEDAW 机械人：《公约》提及将男女平等的原则列入本地相关法律，

屏幕盖字：《公约》第 3 条

CEDAW 机械人：并保障妇女在政治、社会、经济、文化领域得到充分发展和进步，

屏幕盖字: 《公约》第 7 条(a)

CEDAW 机械人: 《公约》亦保障妇女与男子平等地享有选举权和被选举权,

屏幕盖字: 《公约》第 7 条(b)

CEDAW 机械人: 并可参加政府政策的制定和执行, 现时公务员团队中, 首长级官员有近四成是女性, 而职位最高的常任秘书长中更有八成是女性。

屏幕盖字: 《公约》第 8 条

CEDAW 机械人: 此外, 《公约》下保障妇女有平等机会在国际层面代表政府参加国际组织的工作,

屏幕盖字: 《公约》第 12 条(1)

CEDAW 机械人: 保证妇女在男女平等的基础上享用各种保健服务, 例如疫苗注射。

屏幕盖字: 《公约》第 16 条(1)h

CEDAW 机械人: 而且男女可以平等地获得家庭资源,

屏幕盖字: 《公约》第 13 条(c)

CEDAW 机械人: 并且可以参与不同活动, 包括艺术、社交、音乐、文化和运动。

屏幕盖字: 《公约》第 15 条(1)

CEDAW 机械人: 《公约》亦提及, 男女在法律面前都有平等的地位。

姐: 所有人都是生而平等, 不论男女, 都可以在社会享有一样的权利。

爸: 没错, 所以我们都要尊重每个人, 这样社会才会和谐。

弟： 妹妹，让你长大后，我和你一起去投票、开银行户口、打流感针、跑步……

姐： 好呀，我也一起去！

CEDAW 机械人： 如果大家想知道更多关于《公约》的内容，快点上这个网址看看吧。

屏幕盖字： <https://www.lwb.gov.hk/CEDAW>